Centre Number						Candidate Number				
Surname										
Other Names										
Candidate Signature										

For Examiner's Use	
Examiner's Initials	
Section	Mark
1	
2	
3	
TOTAL	

General Certificate of Education
Advanced Subsidiary Examination
June 2013

Bengali BENG1

Unit 1 Reading and Writing

Thursday 16 May 2013 1.30 pm to 4.00 pm

For this paper you must have:
- the text for Section 1 on an insert (enclosed).

Time allowed
- 2 hours 30 minutes

Instructions
- Use black ink or black ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Answer **all** questions.
- You must answer the questions in the spaces provided. Do not write outside the box around each page or on blank pages.
- Do all rough work in this book. Cross through any work you do not want to be marked.

Information
- The marks for questions are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 100.
- You must **not** use a dictionary.
- You should note that the quality of your written language in both Bengali and English will be taken into account when awarding marks.
- If you need extra paper, use the Additional Answer Sheets.
- This unit is divided into three sections.
  Section 1 45 marks
  Section 2 10 marks
  Section 3 45 marks

A

Do not write outside the box

বিভাগ ১

১ নিচের প্রশ্নগুলির উত্তর দাও। উত্তর দেওয়ার সময় **'টেমস থেকে বুড়িগঙ্গা'** লেখাটির কোনো অংশ হুবহু উদ্ধৃত করবে না।

ক) তানি কোথায় থাকে?

....

(1 mark)

খ) বুড়িগঙ্গা কী? সেটা কোথায়? (দুটি বিষয় লেখো।)

....

....

(2 marks)

গ) সেখানকার কোন জিনিশটা তানিকে আকর্ষণ করে?

....

(1 mark)

ঘ) তার এই আকর্ষণের কারণ কী? (দুটি কারণ লেখো।)

....

....

(2 marks)

ঙ) বিমানবন্দর থেকে বের হয়ে ঢাকার কোন পরিবেশ তানির কাছে অসহ্য লাগে? (তিনটি বিষয় লেখো।)

....

....

....

(3 marks)

Do not write outside the box

চ) ঢাকার ট্র্যাফিক আইনের সঙ্গে কিভাবে লন্ডনের ট্র্যাফিক আইনের তুলনা করা হয়েছে? (দুটি করে উদাহরণ দাও।)

....

....

....

....

(4 marks)

ছ) ঢাকার সঙ্গে গ্রাম বাংলার পার্থক্য কোথায়? (দুটি বিষয় লেখো।)

....

....

(2 marks)

15

২. **'টেমস থেকে বুড়িগঙ্গা'** লেখায় ঢাকা শহরের ফুটপাথের যে বর্ণনা দেওয়া হয়েছে, সে সম্পর্কে পাঁচটি বাক্য লেখো।

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

(5 marks)

5

Turn over ▶

Do not write outside the box

৩. নিচের শব্দগুলি **"টেমস থেকে বুড়িগঙ্গা"** লেখায় কী অর্থে ব্যবহার করা হয়েছে?

ক) বাল্যকাল

....
(1 mark)

খ) নিঃশব্দ

....
(1 mark)

গ) বাতিল

....
(1 mark)

ঘ) চলাচল

....
(1 mark)

ঙ) কোলাহল

....
(1 mark)

5

Do not write outside the box

৪. শূন্যস্থানে নিচের শব্দগুলি থেকে ঠিক শব্দ বেছে নিয়ে বাক্যগুলি পূরণ করো।

ক) আমি .... সময়ে দেশ-বিদেশে ঘুরতে যাই। *(1 mark)*

খ) ঢাকা শহরের বড়ো বড়ো রাস্তাগুলো .... ভরা। *(1 mark)*

গ) প্রায়ই বাংলা খবরে শোনা যায় .... গাড়ি চাপা পড়েছে। *(1 mark)*

ঘ) ঢাকার কোনো যানবাহন .... মেনে চলে না দেখে তানি অবাক হয়। *(1 mark)*

ঙ) এমন সুন্দর .... তুমি আর কোথাও পাবে না। *(1 mark)*

দেশ	আইন	গরমের	দিনের	চলাফেরায়
জরিমানা	লন্ডন	লোকজন	শব্দদূষণে	রিক্শা

5

Turn over for the next question

Do not write outside the box

৫. নিচে প্রতিটি প্রশ্নের তিনটি করে উত্তর দেওয়া আছে। **'টেমস থেকে বুড়িগঙ্গা'** লেখাটির তথ্য অনুযায়ী সঠিক উত্তরটির নম্বর ডান দিকের বাক্সে লেখো।

ক. তানি দেশে গেলে বেশির ভাগ সময় থাকে

১	ঢাকায় নানার বাড়িতে
২	বাবা-মায়ের সঙ্গে টেমসের তীরে
৩	বাংলাদেশের গ্রামে নিজেদের বাড়িতে

(1 mark)

খ. ঢাকার রাস্তাগুলো সম্পর্কে নিচের কোন কথাটা সত্য?

১	ফুটপাথ দিয়ে ভরা
২	যানবাহনের তীব্র হর্নে মুখর
৩	গাড়িগুলো ট্র্যাফিক আইন মেনে চলে

(1 mark)

গ. ঢাকার রাস্তায় হাঁটাচলা কষ্টকর, কারণ

১	রাস্তার মধ্য দিয়ে হাঁটলে জরিমানা দিতে হয়
২	রাস্তায় গরুর ভিড় দেখা যায়
৩	সব জায়গায় ফুটপাথ নেই

(1 mark)

ঘ. লন্ডনের ট্র্যাফিক সম্পর্কে নিচের কোন কথাটি সত্য?

১	গাড়িগুলো প্রায়ই হর্ন বাজায়
২	আলোগুলো অসহায়ের মতো যানবাহনের দিকে তাকিয়ে থাকে
৩	আইন অমান্যকারীর লাইসেন্স বাতিল হয়ে যায়

(1 mark)

Do not write outside the box

ঙ. গ্রাম বাংলায় শব্দদূষণ কম, কারণ

১	তানিদের গ্রামের বাড়ির লোকজন সহজ ও সরল
২	সেখানে লোকজনের কোলাহল ও যানবাহনের চিৎকার নেই
৩	সেখানে লোকজনের হাঁটাচলার কোনো উপায় নেই

(1 mark)

5

35

\+

10

=

45

Knowledge of Grammar: 10 marks

Turn over for Section 2

Do not write outside the box

বিভাগ ২

৬. নিচের লেখাটি ইংরেজিতে অনুবাদ করো।

রফিক লন্ডন শহরে বাস চালায় আজ দুই বছর ধরে। সে থাকে পূর্ব লন্ডনের একটি কাউন্সিল ফ্ল্যাটে। ওর বাবা নেই। বাড়িতে অসুস্থ মা আর ছোটো এক বোন। রফিকের এ-লেভেল পরীক্ষার সময়ে ওর বাবা স্ট্রোকে মারা যান। কাজেই সে পরীক্ষা আর শেষ করতে পারেনি। ওর মামাতো ভাই কালাম ক্যাব চালায়। সে-ই ওকে লন্ডন ট্র্যান্সপোর্টের এই চাকরির খোঁজ দিয়েছিলো। প্রথম তিন মাস বেতন-সহ ওকে প্রশিক্ষণ দেওয়া হয়েছে। তারপরেই চাকরি। চাকরিটা ওর খুব দরকার ছিলো। সংসারের খরচ, মায়ের ওষুধ আর ছোটো বোনের লেখাপড়া। সবই এখন ওরই দায়িত্ব। আজ সকাল থেকেই রফিকের মনটা বেশ খারাপ। দেশ থেকে মামা ফোন করেছিলেন, বোনের বিয়ের জন্যে এক প্রস্তাব দিলেন। ছেলেটা এক কারখানায় কাজ করে। মায়েরও এ বিয়েতে কোনো আপত্তি নেই। কিন্তু রফিক চায় না এখন বোনের বিয়ে দিতে। বোনকে সে আরও লেখাপড়া শেখাবে। তাকে নিজের পায়ে দাঁড়াতে সাহায্য করবে।

(10 marks)

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

Do not write outside the box

10

Turn over ▶

Do not write outside the box

বিভাগ ৩

৭. নতুন প্রযুক্তি কি তরুণ সমাজকে ঘরকুনো করে দিচ্ছে? এ সম্পর্কে নিচে কয়েকজন মা-বাবার উক্তি দেওয়া হলো।

আমাদের মেয়ে সন্ধ্যা হলেই নিজের রুমে গিয়ে দরজা বন্ধ করে আই-ফোনে মেতে ওঠে। কোনো কাজে ডাকলে সাড়া দেয় না। বিরক্ত হয়।

কলেজ থেকে ফিরেই ছেলেটা ইন্টারনেট খুলে ব্যস্ত হয়ে ওঠে। জিজ্ঞেস করলেই বলে কোর্সওয়ার্ক করছি।

খাবার টেবিলে বসে পছন্দমতো খাবার না দেখলে ছেলেটা উঠে পড়ে। কিছুক্ষণ পরে এসে বলে, ‘পিৎসা ডেলিভারিটা রুমে পাঠিয়ে দিও।’

মেয়েটাকে বললাম, ‘সেইল চলছে, চলো ঘুরে আসি।’ মেয়ে বললো, ‘অন লাইনে আমি একটা ডিজাইনার ব্যাগ কিনেছি।’

এক সঙ্গে থাকলেও ছেলেমেয়েদের সঙ্গে সময় কাটানো হয় না। এ নিয়ে ওদের কিছু আসে যায় না।

তুমিও কি ওদের মতো?

নতুন প্রযুক্তি তরুণ-তরুণীদের জীবনকে যেভাবে প্রভাবিত করছে, সে সম্পর্কে তুমি কী মনে করো? যুক্তি দিয়ে তোমার বক্তব্য অন্তত দুশো (২০০) শব্দে লেখো।

(45 marks)

....

....

....

....

Do not write outside the box

Turn over ▶

Do not write outside the box

45

END OF QUESTIONS

Copyright © 2013 AQA and its licensors. All rights reserved.